

## Parashat Lej Leja

Para la semana que termina el 13 de Jeshvan 5757  
26 Octubre 1996

### Resumen de la Parashá

**P**asaron diez generaciones desde Noé y la humanidad continuó su descenso espiritual. En el año 1948 después de la Creación, nació Avram. Trás observar al mundo, Avram llega a la conclusión de que D-os existe, y de que esa es una verdad inescapable. A causa de esta observación Avram merece la revelación de D-os. Al principio de la Parshá de esta semana, Hashem ordena a Avram a abandonar su país a dejar a su familia y su casa paterna y a viajar a un país desconocido en donde Hashem le convertirá en una gran Nación. Avram obedece y se pone en camino llevando consigo a su mujer Sarai, a su sobrino Lot, a sus sirvientes y a todos los habitantes de su país a los que consiguió convertir a su fe. Cuando llegaron a la tierra de Canaa, Hashem revela a Avram que ese será el país que van a heredar sus descendientes Hay hambre en el país, y Avram se ve obligado a buscar comida en Egipto. Percibiendo que la belleza de su mujer puede causarle la muerte, a manos de los egipcios, Avram le pide a Sarai que diga que es su hermana. Sarai es llevada al Faraón, pero Hashem aflije al Faraón y a su corte con severas plagas y Sarai es puesta en libertad. Avram regresa a Eretz Yisrael (Canaan) con una gran fortuna que los egipcios le proporcionan. Después de una disputa que los pastores tienen sobre los derechos de apacentar el ganado, Lot decide separarse de su tío. Lot se va a vivir a la rica pero corrupta ciudad de Sodoma en el fértil valle del Jordán. Una guerra empieza entre los Reyes de la región y Sodoma es vencida. Lot es tomado cautivo. Junto con parte de sus hombres Avram rescata a Lot, miraculosamente venciendo a fuerzas muy superiores a las suyas. Después de la batalla Avram rehusa tomar botín. A través de profecía, Hashem revela a Avram que sus descendientes serán exilados a un país donde les oprimirán durante 400 años, después de los cuales saldrán con grandes riquezas y volverán a Eretz Yisrael, su eterno patrimonio. Sarai es estéril y decide dar a su sirvienta egipcia Hagar a Avram con la esperanza de que les dé un hijo. Cuando Hagar se encuentra en estado de embarazo, empieza a actuar de un modo arrogante. Sarai se comporta duramente con ella y Hagar se escapa. Un ángel le dice que vuelva, y da a luz a Yismael. La Parshá acaba con la orden que Hashem da a Avram y a sus descendientes de circuncidarse, como convenio entre Hashem y la simiente de Avram. Hashem les cambia el nombre a Avram y Sarai por Avraham y Sara. Hashem le promete a Avraham que va a tener un hijo, Yitzjak, (Isaac), á pesar de su avanzada edad. Avraham tiene 99 años cuando nace Isaac y Sara 90. Avraham se circuncida, circuncida a Yismael, y a todos los que viven en su casa.

### Comentario a la Parashá

#### “Vete por ti mismo...” (12:1)

Un viajero andaba de un lugar a otro, y llegó a una gran mansión toda ella iluminada. Se dijo el viajero “No me digas que esta casa no tiene dueño!”, De repente el dueño se asomó a la ventana y le dijo “Yo soy el dueño de la casa...” De modo similar, Avraham Avinu miró al mundo y dijo, “ No me digas que este mundo no tiene Señor,” entonces D-os, bendito sea, se asomó y le dijo, “Yo soy el Amo del mundo...”

(Midrash Rabah)

#### “Y D-os dijo a Abraham `Vete por ti mismo`...” (12:1)

El gran Tzadik, Reb Zushia de Aniapoli, dijo una vez “Cuando pase al otro mundo, al mundo de la verdad, si allí me preguntan ‘Zushia-- porqué no fuiste como el Baal Shem Tov?’ Y si me dicen ‘Zushia porque no fuiste como el Magid de Mezrich!’ No me voy a asustar, voy a decir como se me puede comparar a esos gigantes? Lo que me asusta es si me dicen Zushia! , Porque no fuiste Zushia ! ...Podías haber sido Zushia y ni siquiera eso fuiste, Porque?

Vete por ti mismo, puede ser traducido Vete a ti mismo. Las fuentes místicas nos lo explican de este modo: “vete a encontrar la raíz de tu alma” En el mundo venidero no nos van a decir que fallamos en realizar el potencial de otros. Pero sin embargo es nuestro deber desarrollar a lo máximo nuestros talentos, y llegar al limite de nuestras aptitudes, para así perfeccionar la raíz de nuestra alma. Solo así llegaremos a ser “nosotros”

(Adaptado de Rabbi Shlomo Yosef Zevin)

#### “Avraham dijo a Lot: ‘Por favor, que no haya disputa entre nosotros...sepárate de mi’ (13:5)

Debemos siempre separarnos de asociaciones que causan disputas y que son fuente de Lashon Harah (malas lenguas). Avraham y Lot no estaban luchando, eran sus pastores los que no se entendían, pero inevitablemente eso llevó a que Avraham le pidiera a su sobrino Lot que se alejara de él.

**“ Y Hashem le sacó afuera y le dijo ‘Mira arriba , por favor, mira al firmamento y cuenta las estrellas,si es que puedes contarlas...Y le dijo, así también serán tus descendientes ’” (14:24)**

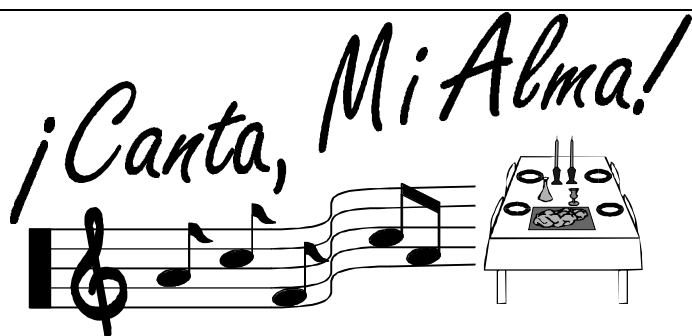
Dos grandes Rabinos de la previa generación, Rabbi Moshe Feinstein y Rabbi Yaakov Kaminetzky, estaban una vez al lado del conductor que los iba a llevar a casa discutiendo cual de los dos saldría del coche primero. como Reb Moshe vivía más cerca, sería él el que saldría primero, así pues se sentó atrás y Reb Yaakov se sentó enfrente. La razón por lo que lo decidieron así fué porque de ese modo el conductor no se sentiría como un chofer-- los dos sabios estaban interesados en guardar la dignidad del conductor. El Baal Shem Tov explica que los descendientes de Avraham son como las estrellas. Desde nuestro punto de vista, las estrellas parecen ser insignificantes puntos de luz, pero en el firmamento son en realidad Universos enteros. Cuando miras a otra persona debes realizar que es una estrella, no de la variedad de Holliwood! pero un espejo galáctico, reflejando la infinita luz del Creador. Puede ser que los humanos nos parezcan pequeños, puede ser que no hayan hecho demasiado en este mundo, pero el potencial humano es mayor que el del espacio infinito. Cuando vemos a los demás así, actuamos respetuosamente, y si tenemos respeto por alguien, ese alguien tendrá respeto por sí mismo y eso le dará corage para actualizar su potencial y brillar.

*(Adaptado de Rabbi Zelig Pliskin, Mayana Shel Torah, y una historia de Nisson Wolpin en el Jewish Observer)*

## Haftará: Yeshayahu (Isaias) 40:27 - 41:16

**“...Todo el polvo que Avraham usó, se convirtió en espadas...” (41:2)**

Nachum Ish Gamzu fué alguien con un nombre que definía su esencia, cualquier cosa que le pasara, el siempre decía: :Gam zu le tova' :esto también paso para bien', este hombre nunca dudó de que lo que Hashem hace es siempre para el bien. Una vez Nachum fué elegido para viajar al palacio del Emperador y darle una caja llena de piedras preciosas como regalo de los Judios. En el camino, y sin que Nachum se enterara, unos ladrones le cambiaron las piedras por polvo y tierra sin ningún valor. Al llegar al palacio , Nachum, con gran ceremonia le presentó las "Piedras" al Emperador...El Emperador se enfureció por el tremendo insulto de los Judios, de repente el profeta Eliahu apareció disfrazado de ministro y dijo: Su Majestad, este debe ser el polvo especial que Avraham, el antepasado de los Judios, usó para derrotar a los cuatro Reyes, como se dice.. "Todo el polvo que Avraham usó se convirtió en espadas.."..Probemos este polvo a ver si también funciona para nosotros. El Emperador dió su permiso y Hashem hizo un milagro, el polvo fue veneno para los enemigos del Emperador. Debemos recordar que incluso en los peores momentos del Exilio, cuando todas nuestras joyas parecen mero polvo, Hashem va a traer al profeta Eliahu para anunciar nuestra Redención.



COMENTARIOS SOBRE LAS CANCIONES  
QUE CANTAMOS EN LA MESA DE SHABAT  
A TRAVÉS DE LAS GENERACIONES

Menuja V'Simja Ohr la Yehudim

**ohsvhk rut vj nau vj ubn**

"Descansa y Disfruta, Luz para los Judíos..."

Tres elementos se combinan para hacer del Shabbat algo muy especial para el Judio. Primeramente,descansa del trabajo de cada día, física y psicológicamente, porque no solo para de trabajar sino que siente que todos sus esfuerzos diarios están completos. Segundo, el Judio adquiere en Shabbat una Neshama Yeseira,una alma extra, o una segunda alma,que le permite saborear la alegría y también la comida y bebida que Hashem ha creado con este propósito. Finalmente recibe inspiración através de la luz que brilla en las velas de Shabbat encendidas en su casa y através de la luz espiritual que le da el estudio de la Torah en ese día de descanso,alegría y luz.

**Cambiamos todo el tiempo...**

La Internet Página de Or Sameaj:  
**www.ohr.org.il**

